

[德] 奥得弗雷德·普鲁士勒◎著

陈俊◎译



茨鲁布深霍盗大

二十一世纪出版社
21st Century Publishing House

[德] 奥得弗雷德·普鲁士勒◎著

陈俊◎译



茨鲁布深霍盗大



二十一世纪出版社
21st Century Publishing House

大盗霍琛布鲁茨第二次出现——成功从消防队停车场逃脱以后，大盗贼又来到了奶奶家，把香喷喷的煎香肠和熬酸菜吃个精光。奶奶又气得晕了过去。卡斯佩尔和赛伯尔救出了被关在消防队的警长狄姆莫瑟尔。他俩设计了一个“邮瓶传信”的妙计，想把大盗贼重新骗回消防队，结果反被大盗贼抓住，连奶奶也没幸免。在大盗贼大喝鲜美蘑菇汤时，三人设计绑住了他，第二次抓到了大盗贼。



上架建议：儿童文学

ISBN 978-7-5391-5876-1



9 787539 158761 >

大盗霍琛布鲁茨

鲜美的蘑菇汤

[德] 奥得弗雷德·普鲁士勒◎著

陈俊◎译

图书在版编目(CIP)数据

鲜美的蘑菇汤 / (德) 普鲁士勒著; 陈俊译.

—南昌: 二十一世纪出版社, 2010.7

(大盗霍琛布鲁茨)

ISBN 978-7-5391-5876-1

I. ①奇… II. ①普… ②陈… III. ①儿童文学

—中篇小说—德国—现代 IV. ①I516.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第117510号

NEUES VOM RÄUBER HOTZENPLOTZ © 1969 by K. Thienemanns Verlag, Stuttgart - Wein - Bern

本书中文版由德国斯图加特蒂耐曼出版社独家授权

版权合同登记号 14-1999-94号

鲜美的蘑菇汤

[德] 奥得弗雷德·普鲁士勒/著 陈俊/译

- | | |
|-------|---|
| 策 划 | 张秋林 |
| 责任编辑 | 林 云 丁 筱 |
| 设计制作 | 胡小梅 |
| 出版发行 | 二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路75号 330009)
www.21cccc.com cc21@163.net |
| 出 版 人 | 张秋林 |
| 经 销 | 全国各地书店 |
| 印 刷 | 江西华奥印务有限责任公司 |
| 版 次 | 2010年7月第1版 2010年7月第1次印刷 |
| 印 数 | 1~10000册 |
| 开 本 | 880mm×1260mm 1/32 |
| 印 张 | 4.875 |
| 字 数 | 70千字 |
| 书 号 | ISBN 978-7-5391-5876-1 |
| 定 价 | 15.00元 |

(如发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换, 服务热线: 0791-6524997)



作者序

中国的小读者们：

我有一个儿子是名气很响很响的大盗贼，这是一个不容否认的事实。应该为此感到难为情吗？我想没这个必要。这是因为我的儿子大盗霍琛布鲁茨先生本质上是一个随和的小子，他从未动用过真枪实弹，顶多用胡椒手枪射击一气。这个儿子最近可让我刮目相看了。虽然我知道他肚子里有货色，可我没料到 he 竟学会了中国话。要在过去，我是无论如何不敢相信的。

作为父亲的我连一句中国话也不会说，可我衷心希望这个强盗儿子的中国话越说越流利。无论如何，我祝愿他和你们——中国的小读者们，成为最要好的朋友。

说不准哪一天我的强盗儿子会有机会从中国的长城给我寄来一张风景明信片，这会让我这个老爸格外开心的。

祝你们一切好！中国的小读者们！愿你们阅读本书时获得许许多多的快乐！我从巴伐利亚的群山脚下，从我们美丽的山村里，向你们致以最热烈的问候！



你们的奥得弗雷德·普鲁士勒

推荐序：德意志版的现代罗宾汉

——萝卜探长

英国罗宾汉的故事，是流传久远的英雄传说。可这里要说的大盗霍琛布鲁茨，却是颠覆版的德国现代罗宾汉的故事。罗宾汉穿行于绿林丛中，劫富济贫、匡复正义，他的英名世代流传；而霍琛布鲁茨却是穿村过寨、打劫入舍，高山倒马桶臭名远扬。按理来说，这属于典型的不在同一道德水准线上的事情，不值得相提并论。可是，世界上的事情并不全是 $1+1=2$ 那么简单。极富个性的大盗霍琛布鲁茨因为坏得地道、坏得纯朴、坏得执著，值得一书，值得为之“树碑立传”。

大盗霍琛布鲁茨对于自己入了强盗这一行当没有任何的愧疚心理，每次打劫都是那么胸有成竹、那么得心应手，而且还兢兢业业、乐此不疲。卡斯佩尔是一个不甘示弱的小男孩，他和小伙伴赛伯尔聪明地设下了一个又一个的圈套和陷阱来捕捉大盗霍琛布鲁茨。他们每一次总能“得手”，但却老是后手，总被大盗霍琛布鲁茨抢先一步、占尽先机。每一次霍琛布鲁茨不但能从容化解，而且反让卡斯佩尔他们困入绝境。可喜的是，卡斯佩尔和赛伯尔也总是能靠自己的勇敢和聪明，同时伴随着一点点运气，一次又一次地解救自己于危难之中。

终于有一天，霍琛布鲁茨决定金盆洗手、痛改前非了，可长时间深受其害的居民们根本不去接受，不去理解，大有痛打落水狗之势。还是卡斯佩尔和赛伯尔及时出手仗义相助，协助大盗霍琛布鲁茨解脱困境、重新做人。最终他们成为了相知相识的莫逆之交，真是不打不成交啊！

大盗贼的父亲奥得弗雷德·普鲁士勒是这样评价霍琛布鲁茨的：

我有一个儿子是名气很响很响的大盗贼，这是一个不容否认的事实。应该为此感到难为情吗？我想没这个必要。这是因为我

的儿子大盗霍琛布鲁茨先生本质上是一个随和的小子，他从未动用过真枪实弹，顶多用胡椒手枪射击一气。

本人作为大盗贼的崇拜者给霍琛布鲁茨的职业介绍书上写下了这样的鉴定：

大盗贼霍琛布鲁茨本质上不属于大奸
大恶之人。他之所以入了强盗这个行当，是
因为他觉得每个行当总得有人来做。他还是
很“敬业”的，起早贪黑、吃苦耐劳地干
抢劫的勾当，挺不容易的。这为他后来干
起“大森林强盗洞饭店”的合法买卖，成为
餐饮服务行业的职业经理人打下了坚实的基
础，积累了丰富的经验。

——特别推荐

该套书每册7万字，读来一点儿也不劳累，通篇是搞笑的情节。大师级的幽默不是那种做作的，而是浑然天成的。不仅文字读起来让你忍俊不禁，而且书中每一幅图画也都是趣味无穷。在通读全册之前，建议大家放松心情，先做一次缈曼式的阅图漫步，然后再跟着霍琛布鲁茨、卡斯佩尔和赛伯尔一起，开始一系列紧张有趣、猫捉老鼠式的斗智游戏。

目 录

Inhaltsverzeichnis

1 戴红领章的先生	17
2 放我出去!	24
3 新发生的事情	29
4 无耻之尤	33
5 嗨哟嗨，嗨哟嗨	40
6 总得拿个主意	45
7 金窝，银窝，不如	50
8 邮瓶传信	58
9 三十六颗纽扣	66
10 就请进来吧	71
11 “好心肠”的人	76
12 诱拐	80
13 猛开倒车	86



14	好歹有辆机动车	92
15	555马克55芬尼	97
16	施萝特贝克夫人	103
17	水晶球	109
18	目标正前方，开步走！	113
19	鳄鱼狗瓦斯蒂	118
20	一打红帽菇	124
21	蘑菇汤	129
22	急救	135
23	顺便说一句，您被捕了！	141
24	油煎香肠外加熬酸菜	148



谨以此书献给
我的外甥、外甥女
及所有喜爱
卡斯佩尔故事的孩子们

——作者题记





画家特里普现场目击并速写



